

Alla fine tutti i maialini muoiono, salvo Porcolino e Scrofetta che è custodita ad una giovane laureata, forse proveniente dalla Jugoslavia. Atena intuisce che, a sua volta, la croata ha avuto la monta e quando scopre i aver subito un innesto di gangli suini, deduce che la croata ha subito lo stesso trattamento. Alla fine, le altre nurse rimaste senza parole sono state licenziate.

Al momento della lite con il professore Atena lo accusa anche a proposito del suo intervento criminale sulla croata.

Atena ha capito ora il motivo per cui nel centro era vietato che le nouse fraternizzassero.

Atena scopre che nello spazio dove lei e la sua assistente Giuditta agiscono e altri ambienti come le camere da letto, i bagni e perfino i corridoi sono tutti osservati da una o più telecamera. Atena li tappa con una gomma americana, quindi cerca di individuare il percorso dei cavi. Buca il gesso della parete con una siringa caricata con un forte solvente che scioglie i tubi di protezione e i cavi.

Sopraggiunge un tecnico che finge di controllare contatti dell'allarme antincendio. Atena allora afferra un batuffolo immerso nell'alcool, lo infila su una pertica e accende il batuffolo mettendolo proprio in prossimità dell'allarme. Si ode un gran fischio seguito dal suono delle sirene dei vigili del fuoco. Atena ironica afferma "Oh tu guarda, funziona!"

Porcolino ha appena appreso a pronunciare qualche parola, impara subito le scurrilità più colorite e mette in gran imbarazzo le due nurse, specie Giuditta verso la quale Porcolino esprime apprezzamenti piuttosto pesanti; il piccolo suino umanizzato impara le parolacce affacciandosi alla finestra

da dove ascolta alcuni operai che restauravano le pareti del centro.

Il direttore fa installare un televisore nella nursery dove viene allevato il piccolo maiale. Il professore è convinto che il porco umanizzato, ascoltando u programmi televisivi accrescerà le proprie affinità con la specie umana. Atena non è d'accordo: "Le sue affinità precipiteranno ad un livello molto basso! Avremo un porco imbecille! Ma come, la moglie di Berlusconi proibisce ai suoi bambini di guardare la televisione prodotta dal loro padre per difenderli dall'imbesuimento programmato, dalla banalità, da un'educazione triviale e impregnata di violenza... e noi vogliamo inculcare al nostro candido porco la cultura di un porco - maiale? Aggressivo e infoiato che si masturba davanti a valanghe di ballerine tettute e sculettoni, bande di ragazzotti che a ogni ora tirano calci al pallone e alle caviglie l'un con l'altro, bambini che lanciano sassi ai soldati e questi che li ammazzano a fucilate, politici che si insultano e in mezzo il santo Padre che a tratti appare implorando: "Pace, pace, non uccidete i bambini, specie con la pillola del giorno dopo!", e per finire Bossi che ingerisce la pillola speciale che ha sentito dire annulla il travaglio della puerpera... lui ha frainteso ha capito che fa andare via la forfora!"

Porcolino impara subito gesti e suoni dei telefilm: sparatorie, macchine che frenano con gran cigolii, tonfi, gemiti di donne che simulano piaceri sessuali, grida di tifosi, frasi della pubblicità come "Hai vinto un milione, dieci milioni, un miliardo!", "...telefonami, sarò la tua birra", "... per l'uomo che non deve chiedere mai!".

Si scopre che Porcolino ha un udito formidabile, riesce ad